

Beaver Brook Road
Old Lyme, Conn.

March 18, 1955

Dear Professor Ferrater Mora:

I am very glad to learn from you that I am to proceed with the translation of your book, and will start with the three chapters you have indicated. They will come, I think, to little more than \$400. As to payment, may I ask you to send me \$200 now as an advance, the balance to be payable when I furnish you with a complete translation of the three chapters?

I agreed with you that the reference to Quevedo should be omitted from the English version. What would you think of also omitting the references to Spanish translations of books cited (e.g., the translation of Toynbee mentioned on p. 28)? It might also be better, where they exist, to cite English, rather than Spanish, translations of books from other languages (e.g., Huizinga's essay, cited p. 27)?

As to quotations, I do not happen to have the Dion Chrysostom and the Seneca in my library, and I am ^{far} from any that would be likely to have them; so I shall be obliged to you if you will send ^{the passages} them to me, I am delighted to find that you agree with me en principe in this matter of using only direct translations. I enclose a notation of the quotations that I find I shall need for Chapter I.

I remain,

Yours very sincerely,
Willard R. Trask
Willard R. Trask

21-III-55

Quotations needed for Chapter I

English translation of the passage from Ibsen, Caesar and Galileo, quoted p. 19.

English original of the phrase translated as "el Conglomerado Heredado", from Gilbert Murray, quoted p. 25.